



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO

PI-01
ES
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-046

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas Registradoras Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

De:  
Cap. Juan E. Maltez P.
Director General

Asunto: Dispensa de Cocinero del Buque - Regla 3.2, Norma A.3.2, párrafo 6 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).

Referencia: Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado (MLC 2006, enmendado), Ley No. 2 de 6 de enero de 2009, Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013 y sus modificaciones, y Resolución ADM No. 284-2023 de 12 de diciembre de 2023.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, que en base a la Regla 3.2, Norma A3.2, párrafo 6 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada), la Autoridad Marítima de Panamá (AMP) podrá conceder una Dispensa de Cocinero del Buque, en circunstancias de extrema necesidad, para permitir que un cocinero no plenamente calificado preste servicio en un buque específico durante un período determinado.
2. La Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá es la encargada de la emisión de las Dispensas de Cocinero del Buque, en virtud del MLC, 2006, en su versión enmendada.
3. La Dispensa de Cocinero del Buque en virtud del MLC, 2006, en su versión enmendada, se aplica únicamente a buques con una dotación prescrita de diez (10) tripulantes o más. En el caso de buques que operen con una dotación prescrita de menos de diez (10) tripulantes, la AMP no se opondrá a que preste servicio a bordo un cocinero no plenamente calificado.
4. Las solicitudes de Dispensas de Cocinero del Buque deben ser dirigidas a la Oficina Central o a las Oficinas Regionales de Documentación (ORD) de la Dirección General de la Gente de Mar, a la información de contacto detallada a continuación:

AMÉRICA		
Departamento de Titulación (Oficina Central en Panamá)	certification@amp.gob.pa	(+507) 501-5062/5325

ORD en Miami, Estados Unidos de América	regionalmiami@amp.gob.pa	(+1) (305) 686-6882
ORD en Houston, Estados Unidos de América	offshore@segumar.com	(+1) 713 6224451 / 4459
EUROPA		
ORD en Londres, Reino Unido	amplondon@amp.gob.pa	(+44) 0 2076293616
ORD en Pireo, Grecia	ampgreece@amp.gob.pa	(+30) 2104292120
ASIA		
ORD en Dubái, Emiratos Árabes Unidos	segumar.dubai@segumar.com	(+971) 43526910
ORD en Shanghái, República Popular China	info.pmshanghai@amp.gob.pa	(+86) 21-60293386
ORD en Seúl, República de Corea (Corea del Sur)	regionalofficeseoul@amp.gob.pa	(+82) 070-4694-4096 / 4097
ORD en Manila, Filipinas	infoampmanila@amp.gob.pa	(+63) 2 8834-2393
ORD en Tokio, Japón	crew-license@panaconsul-tokyo.com	(+81) 03-35-85-3661
ORD en Imabari, Japón	segumar@segumarimabari.jp	(+81) 898-36-1188
ORD en Singapur, Singapur	segumar.sg@segumar.com	(+65) 6221 8677 / Ext. 203
ORD en Mumbai, India	ord.mumbai@amp.gob.pa	(+91) 022 – 6828-3100

5. Para solicitar una Dispensa de Cocinero del Buque, la compañía debe cumplir con los requisitos técnicos y administrativos establecidos por la Dirección General de la Gente de Mar y completar el formulario de solicitud disponible en el siguiente enlace:
 - 5.1. http://201.225.255.174/download/index.php?dir=DISPENSAS_AUTORIZACION%2F.
6. La Dispensa de Cocinero del Buque no tiene tarifa por parte de la Autoridad Marítima de Panamá.
7. La Dispensa de Cocinero se expedirá hasta el próximo puerto de escala apropiado o durante un período no superior a un (1) mes, a condición de que la persona beneficiaria de dicha exención haya recibido formación e instrucción en materias que incluyan la higiene alimentaria y la higiene personal, así como la manipulación y almacenamiento de víveres a bordo, aplicando el ***Instructivo de Manipulación, Almacenamiento y Preparación de Alimentos*** aprobado por la AMP, el cual está disponible en el siguiente enlace:
 - 7.1. [**Instructivo de Manipulación, Almacenamiento y Preparación de Alimentos.**](#)
8. El Certificado de Dotación Mínima de Seguridad se tomará en cuenta como parte de los requisitos para evaluar la necesidad de Dispensa de Cocinero del Buque.

- 9.** La **Lista de Clubes/Aseguradoras P&I** aprobados mediante la Merchant Marine Circular **MMC-202** de la Dirección General de Marina Mercante, se tomará en cuenta como parte de los requisitos para evaluar la Garantía Financiera bajo la Regla 2.5, Norma A2.5.2 (Repatriación) y la Regla 4.2, Norma A4.2.1 (Responsabilidad de los Armadores), en virtud del MLC, 2006, en su versión enmendada.
- 9.1.** [Merchant Marine Circular MMC-202: Lista de Clubes/Aseguradoras P&I aprobados.](#)
- 10.** Las compañías deberán solicitar la Dispensa de Cocinero del Buque con la debida antelación posible y de manera oportuna.
- 11.** Las compañías podrán solicitar una prórroga de la Dispensa de Cocinero del Buque, que será otorgada por el período que determine la AMP, el cual no será superior a un (1) mes, y cada caso será evaluado por la AMP, dependiendo del desempeño del buque y de la compañía.
- 12.** La Resolución que aprueba la Dispensa de Cocinero del Buque en virtud de la Regla 3.2, Norma A3.2, párrafo 6 del MLC, 2006, en su versión enmendada, está disponible en el siguiente enlace:
- 12.1.** [Resolución ADM No. 284-2023 de 12 de diciembre de 2023.](#)

Abril, 2024 – Se modifica la Referencia y se adicionan los párrafos # 12 y 12.1.

Diciembre, 2023 – Se modifican los párrafos # 4, 9 y 10, y se adiciona el párrafo # 11.

Octubre, 2023 – Nueva. Se subroga la Circular DGGM-027-2014-UCYC de 30 de octubre de 2014.

Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:

Departamento de Titulación

Dirección General de la Gente de Mar

Autoridad Marítima de Panamá

Teléfonos: (+507) 501-5055 / 5199 / 5062 / 5203

Correos: certification@amp.gob.pa

Página web: <https://amp.gob.pa>

<https://panamashipregistry.com>



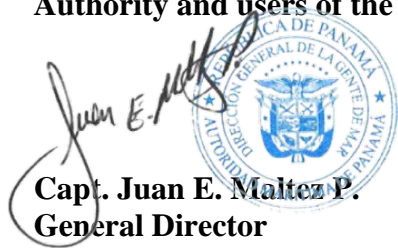
**PANAMA MARITIME AUTHORITY
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT**

PI-01
EN
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-046

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, authorized physicians (MD), Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Inspectorates offices, Auxiliary Registry Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Areas/Units of the General Directorate of Seafarers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

**From: Capt. Juan E. Maltez P.
General Director**



Subject: Dispensation for Ship's Cook - Regulation 3.2, Standard A3.2, paragraph 6 of the Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC, 2006, as amended).

Reference: MLC, 2006, as amended, Law No. 2 of January 6th, 2009, Executive Decree No. 86 of February 22nd, 2013 and its modifications, and Resolution ADM No. 284-2023 of December 12th, 2023.

1. The purpose of this Circular is to inform to the users of the Panamanian Registry, that based on Regulation 3.2, Standard A3.2, paragraph 6 of the Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC, 2006, as amended), the Panama Maritime Authority (PMA) may issue a Dispensation for Ship's Cook, in circumstances of exceptional necessity, permitting a non-fully qualified cook to serve in a specified ship for a specified limited period.
2. The General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority is in charge of the issuance of the Dispensations for Ship's Cook under the MLC 2006, as amended.
3. The Dispensation for Ship's Cook under the MLC 2006, as amended, applies only to ships with a prescribed manning of ten (10) crew or more. In the case of ships operating with a prescribed manning of less than ten (10) crew, the PMA has not objection a non-fully qualified cook serves on board.
4. The Dispensation for Ship's Cook will be issued through the Head Office and the Regional Documentation Offices (RDO) of the General Directorate of Seafarers, to the contact information detailed below:

AMERICA		
Certification Department (Head Office in Panama)	certification@amp.gob.pa	(+507) 501-5062/5325
RDO in Miami, United States of America	regionalmiami@amp.gob.pa	(+1) (305) 686-6882

RDO in Houston, United States of America	offshore@segumar.com	(+1) 713 6224451 / 4459
EUROPE		
RDO in London, United Kingdom	amplondon@amp.gob.pa	(+44) 0 2076293616
RDO in Piraeus, Greece	ampgreece@amp.gob.pa	(+30) 2104292120
ASIA		
RDO en Dubai, United Arab Emirates	segumar.dubai@segumar.com	(+971) 43526910
RDO in Shanghai, People's Republic of China	info.pmshanghai@amp.gob.pa	(+86) 21-60293386
RDO in Seoul, Republic of Korea (South Korea)	regionalofficeseoul@amp.gob.pa	(+82) 070-4694-4096 / 4097
RDO in Manila, The Philippines	infoampmanila@amp.gob.pa	(+63) 2 8834-2393
RDO in Tokyo, Japan	crew-license@panaconsul-tokyo.com	(+81) 03-35-85-3661
RDO in Imabari, Japan	segumar@segumarimabari.jp	(+81) 898-36-1188
RDO in Singapore, Singapore	segumar.sg@segumar.com	(+65) 6221 8677 / Ext. 203
RDO in Mumbai, India	ord.mumbai@amp.gob.pa	(+91) 022 – 6828-3100

5. To request a Dispensation for Ship's Cook, the company must comply with the technical and administrative requirements established by the General Directorate of Seafarers and complete the request form, available in the following link:
 - 5.1. http://201.225.255.174/download/index.php?dir=DISPENSAS_AUTORIZACION%2F.
6. The Dispensation for Ship's Cook has no fee from the Panama Maritime Authority.
7. The Dispensation for Ship's Cook will be issued until the next convenient port of call or for a period not exceeding one (1) month, provided that the person to whom the dispensation is issued is trained or instructed in areas including food and personal hygiene as well as the handling and storage of food on board ship, applying the *Instructions for Handling, Storage and Preparation of Food* approved by the PMA, which is available at the following link:
 - 7.1. [Instructions for Handling, Storage and Preparation of Food](#).
8. The Minimum Safe Manning Certificate will be considered as part of the requirements to evaluate the necessity of a Dispensation for Ship's Cook.
9. The **List of P&I Clubs/Insurers** approved by Merchant Marine Circular MMC-202 of the General Directorate of Merchant Marine, will be considered as part of the requirements to evaluate the Financial

Security under Regulation 2.5, Standard A2.5.2 (Repatriation) and Regulation 4.2, Standard A4.2.1 (Shipowners' Liability), under the MLC, 2006, as amended.

9.1. [Merchant Marine Circular MMC-202: List of Approved P&I Clubs/Insurers.](#)

10. The companies must request the Dispensation for Ship's Cook opportunely and with the due possible anticipation.
11. The companies may request an extension of the Dispensation for Ship's Cook, which will be granted for the period determined by the PMA, which will not exceed one (1) month, and each case will be evaluated by the PMA, depending on the performance of the ship and the company.
12. The Resolution that approves the Dispensations for Ship's Cook under the Regulation 3.2, Standard A3.2, paragraph 6 of the MLC 2006, as amended, at the available at the following:
 - 12.1. **[Resolution ADM No. 284-2023 of December 12th, 2023.](#)**

April, 2024 – The Reference is modified and the paragraphs # 12 and 12.1, are added.

December, 2023 – The paragraphs # 4, 9 and 10 are modified, and paragraph # 11 is added.

October, 2023 – New. The Circular DGGM-027-2014-UCYC of October 30, 2014, is subrogated.

The queries about this Circular or any other request must be addressed to:

*Certification Department
General Directorate of Seafarers
Panama Maritime Authority*

Telephones: (+507) 501-5055 / 5199 / 5062 / 5203

Emails: certification@amp.gob.pa

Webpage: <https://amp.gob.pa>

<https://panamashipregistry.com>